

国家、政党与 社会运动

STATES, PARTIES, AND SOCIAL MOVEMENTS

JACK A. GOLDSTONE

[美] 杰克·A. 戈德斯通 主编

章延杰 译

东方编译所译丛

上海世纪出版集团

国家、政党与 社会运动

STATES, PARTIES, AND SOCIAL MOVEMENTS

JACK A. GOLDSTONE

[美] 杰克·A. 戈德斯通 主编

章延杰 译

东
方
编
译
所
译
丛



上海人民出版社

Shanghai People's Publishing House · Century Publishing Group

图书在版编目(CIP)数据

国家、政党和社会运动/(美)戈德斯通
(Goldstone, J. A.)著;章延杰译.—2 版.—上海：
上海人民出版社,2015

(东方编译所译丛)

书名原文:States, Parties, and Social

Movements

ISBN 978 - 7 - 208 - 12955 - 9

I . ①国… II . ①戈… ②章… III . ①政党-关系-
社会运动-研究-世界 IV . ①D564

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 091257 号

责任编辑 徐晓明

封面装帧 王小阳

国家、政党和社会运动

[美]杰克·A. 戈德斯通 著

章延杰 译

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co)

世纪出版集团发行中心发行 上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 635×965 1/16 印张 20 插页 4 字数 268,000

2015 年 5 月第 2 版 2015 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 208 - 12955 - 9/D · 2675

定价 45.00 元

献给我的家人，
他们的支持使一切皆有可能；
献给抗争政治学梅隆研究团队，
他们的辛勤努力使本书问世成为可能。

作 者 介 绍

罗格·卡迪那一罗阿:威斯康星大学麦迪逊分校社会学博士,目前是墨西哥国立自治大学社会政治科学和拉美研究院教授,也是该大学人文科学交叉研究中心国家研究员,“组织和社会运动分析实验室”主任,著有《策略建构、情感与墨西哥市的潜在改革者》(载于《动员:国际杂志》2002年第7期,第201—216页),编著有《民主转型:批判的视角》(墨西哥国立自治大学出版社2004年版)。

戴维·坎宁安:北卡罗来纳大学社会学博士,目前是布兰迪斯大学社会学副教授、研究生院院长,其最近的著作是《这里发生了一些事:新左翼、三K党和联邦调查局反间谍活动》(加利福尼亚大学出版社2004年版)。

马那利·德赛:加利福尼亚大学洛杉矶分校社会学院博士,目前任教于伦敦经济学院社会学系,她的主要学术著作:《1860年至1990年间印度的国家形成和激进民主》(罗特里奇出版社2006年版)。

约翰·K.格伦:1997年哈佛大学博士,目前是美国的德国马歇尔基金会外交政策部主任,曾是哥伦比亚大学欧洲研究委员会执行主任,奥地利维也纳人文科学研究院访问学者,意大利佛罗伦萨欧洲大学研究院Jean Monnet研究员,纽约大学欧洲研究中心博士后研究员。其著作包

■ 国家、政党与社会运动

括:《建构民主:东欧的公民社会与公民运动》(斯坦福大学出版社 2001 年版),《非政府组织的力量及其局限:对东欧和欧亚国家民主建构的批判性审视》(与萨拉·门德尔松合作编著,哥伦比亚大学出版社 2002 年版)。

杰克·A.戈德斯通:乔治·梅森大学 Virginia E. and John T. Hazel Jr. 讲座教授,其获奖著作是《早期现代世界的革命与反抗》(加利福尼亚大学出版社 1991 年版),另编著有《政治革命百科全书》(《国会季刊》1998 年版);最近的著作有:《为什么是欧洲?1500 年至 1850 年间西方的崛起》(麦克格罗,1998 年版),向美国国家科学院提交的研究报告《改进民主援助:通过评估和研究建构有关知识》(华盛顿特区,2008 年版);还是斯坦福大学行为科学高级研究中心研究员,美国学术团体委员会研究员,麦克阿瑟基金会研究员,澳大利亚国立大学社会科学研究院研究员,加拿大高级研究院研究员。

约瑟夫·勒德斯:社会研究新学院政治学博士,目前担任犹太大学 David and Ruth Gottesman 教席,著有学术论文:《成功经济学:公民权运动的经济反应》(《美国社会学期刊》2006 年第 111 期,第 963—998 页)、《公民权运动的成功与激进暴力的政治学》(《政治》2005 年第 37 期,第 27—44 页)。

道格·麦克亚当:斯坦福大学城市研究所主任、社会学教授,行为科学高级研究中心前任主任,其著作《自由夏天》(牛津大学出版社 1988 年版)获得赖特·米尔斯奖,还著有《1930 年至 1970 年间的政治过程与黑人叛乱的发展》(芝加哥大学出版社 1970 年版),与悉尼·塔罗、查尔斯·蒂利合著《抗争动力学》(剑桥大学出版社 2001 年版)。

海迪·J.斯沃茨:康奈尔大学政府学博士,她目前是罗格斯大学纽瓦克分校政治学助理教授,著有《组织城市美国:以信仰为基础的世俗进步运动》(明尼苏达大学出版社 2008 年版)。

查尔斯·蒂利:哥伦比亚大学社会科学约瑟夫·L.伯滕威泽(Joseph L. Buttenwieser)讲座教授,其著作《双重不平等》(加利福尼亚大学出版社1998年版)以及《斗争的法国》(贝尔纳普出版社1986年版)获得美国社会学学会杰出学术著作奖,最近的著作:与道格·麦克亚当、悉尼·塔罗合著的《抗争动力学》(剑桥大学出版社2001年版)、《民主》(剑桥大学出版社2007年版)、《抗争的成就》(剑桥大学出版社2008年版)。

尼拉·范戴克:亚利桑那大学社会学博士,目前是加利福尼亚大学墨西德分校社会科学、人文科学和艺术学院社会学副教授,最近的学术论文:与马克·狄克逊和海伦·卡隆合写的《制造异见:劳工复兴、工会的夏天与学生抗议活动》(《社会力量》2007年第86期,第193—214页)、与伦达·克雷斯合写的《1970年至2000年间俄亥俄州同性恋运动中的政治机遇与集体认同》(《社会学展望》2006年第49期,第503—526页)、与萨拉·A.索尔和沃塔·泰勒合写的《社会运动的靶标:超越国家层面的观察》(《社会运动、冲突与变革研究》2004年第25期,第27—51页)。

金·M.威廉斯:康奈尔大学博士,现在是哈佛大学肯尼迪政府管理学院公共政策学副教授,曾获得如下机构的研究资助:达特茅斯学院、福特基金会、霍罗威茨社会政策研究基金会、美国政治学学会,其第一部著作《一个还是多个:多元种族美国的公民权》(密歇根大学出版社2006年版)研究了最近以来的美国种族划分体制及其前所未有的变化所揭示的含意,目前,威廉斯副教授正在写作她的第二部著作《转变:城市美国的种族变迁政治学》。

内 容 提 要

学者通常认为,社会运动研究和政党研究互不相干、截然不同。事实上,二者是深深地交织在一起的。社会运动常常塑造选举竞争和政党政策,甚至可能导致新政党的出现,同时,政党和政治活动塑造社会运动的机遇、人员结构和结果。在很多国家里,选举民主制本身就是社会运动的产物。本书考察了自 20 世纪 50 年代以来发生在美国乃至全世界的社会运动和政党政治之间的交互作用。本书揭示出,在对美国公民权运动、新左翼、捷克斯洛伐克持不同政见者运动、墨西哥人争取民主的斗争以及其他种种事件的研究中,如若忽视政党政治和社会运动之间的紧密关系,就不可能理解这些事件。

译 者 序

(一)

本书是国外学者关于社会运动研究的一部力作，是一项政治社会学集体研究项目的结晶，由八篇文章组成，这些文章以社会运动作为中心议题，围绕国家、政党与社会运动三者之间的交互关系，以案例研究方式深入分析了一些典型的社会运动，所揭示的许多问题发人深省，值得一读。

作为非制度化政治的社会运动，是社会发展过程中必然出现的现象，其与制度化的传统政治之间存在着内在的紧密交互关系，如若忽视对社会运动的研究，就难以全面深刻地理解制度化政治。国外，尤其是美国，对于社会运动的研究成果卓著，目前已形成了比较完善的理论体系，对于社会运动的起源、性质、运动过程和影响等问题的研究都已达到相当的深度，提出了一些有影响的理论体系，相比而言，国内学者对于社会运动的研究则比较薄弱，窃以为这对于国内政治学研究是不利的。

本书分为两大部分：第一部分阐述的是国家与社会运动的交互关系，第二部分阐述的是政党与社会运动的交互关系，每一部分分别由四篇文章组成。全书的主旨是：国家、政党、社会运动三者之间是紧密交叠在一起的，它们之间的交互关系共同作用于斗争政治之中，深刻地影响着一个国家的社会发展进程。

仁者见仁、智者见智，为了不影响读者诸君对本书的理解，译者不打

算对书中的内容做具体详细的评介，而宁愿让读者自己去做这个工作，相信读者读完本书后定会有所收获。

应译者的请求，戈德斯通教授在百忙之中为本书写了中文版序言，并为“作者介绍”（包括戈德斯通教授）提供了最新的信息，译者深表谢意！

本书除“后记：社会运动研究者的议程”之外由江苏科技大学人文社科院教授章延杰博士翻译，严雷先生、郑娟先生、邓小清先生参与了部分初稿的翻译工作，院长姚允柱教授对翻译工作给予了大力支持；“后记：社会运动研究者的议程”的翻译由王先文先生承担；上海人民出版社副总编范蔚文先生为译作的顺利出版做了大量的工作；在此对诸位谨表谢忱！

承蒙上海人民出版社徐晓明博士委托我翻译《国家、政党与社会运动》，译者不胜惶恐，唯有尽心尽力，努力做好语言转换工作，虽如此，由于译者智识有限，译文讹误之处在所难免，敬请读者诸君批评指正。

章延杰

2009年7月24日

（二）

杰克·A. 戈德斯通教授是美国著名社会学家、政治学家，长于社会运动、革命、国际政治方面的研究。2009年受上海人民出版社的委托，翻译了他主编的《国家、政党与社会运动》，译作出版后，受到了国内相关学术界的关注。社会运动是民主社会中日常生活的基本要素，是让民主运转起来的一个特定要素。当今中国，随着中国特色社会主义协商民主建设步伐的加快，国家、政党与社会运动之间的关系研究会越来越受重视。责任编辑徐晓明先生提出重版此书，恰逢其时。译者对照原著，改正了译作初版的少量错误，感谢上海人民出版社提供了这样一个机会。

章延杰

2015年4月23日

中 文 版 序

中华人民共和国正处在富有挑战性的时代，从胡锦涛到众多研究学者，每个人都在探讨民主问题及其前途。但是，“民主”意味着什么？它是如何运转的？全世界的政治领袖、研究学者和广大民众都在思考这些问题。

本书分析了使民主运转起来的一个特定要素：社会运动。人们常常认为，社会运动主要是抗议活动，抗议活动是社会运动的功能之一。然而，在民主政制里，社会运动具有很多功能：它们有助于确立政治议事日程，与政党交互作用，而且社会运动常常发展出政党，社会运动有助于政府判断人们对于国家行动的支持或反对的程度。因此，社会运动是现代民主社会里一个重要而广泛的活动。

同时，社会运动有时会产生社会混乱和暴力，从而给国家带来许多问题。在社会抗议活动面前不能维持社会秩序的国家是无法长治久安的，但是严厉镇压社会运动的国家会丧失公民对国家的信任，而且有害于民主政治。

本书提供了几个案例研究，这些案例分析了社会运动与国家以及社会运动与政党之间的关系。第一部分聚焦于社会运动与地方政府和全国政府之间的关系。第一章分析美国南方公民权运动期间两个地方政府如何应对由于社会运动和逆向运动而产生的暴力。第二章探究美国联邦政府如何应对 20 世纪 60 年代美国的学生运动和反越战抗议活动。第三章——研究以教会为根基的社会运动如何有助于美国城市政府设定公共政策议

■ 国家、政党与社会运动

事日程。第四章分析社会运动在墨西哥从党国政体向民主政体的渐进转型过程中所扮演的角色。

第二部分研究社会运动与政党之间的关系。第五章和第六章揭示了前共产主义东欧国家的社会运动是如何催生出政党的，社会运动是如何影响在印度喀拉拉邦和西孟加拉邦执政的共产主义政党的政策制定的。第七章和第八章通过美国的一些案例，探讨了政党竞争是如何导致社会运动的成功、导致抗议活动升级的。

社会运动是民主社会中日常生活的基本要素。我们希望，本书能够清楚地阐述社会运动、政党和国家之间的关系，能够帮助中国读者理解，在增进国家、政党和人民之间形成更加和谐的关系这个过程中，社会运动可以扮演重要而积极的角色。

杰克·A. 戈德斯通

2009年4月

前　　言

本书源自一项独特的集体协作项目，该项目始自 20 世纪 90 年代早期，一直延续到新千年里。最终，该项目涉及 21 位核心参与者以及一大批参加了规划该项目的九次会议中一次或多次会议的人员。就形式和内容而言，该项目是关于“抗争政治学”的本质与动力的集体探讨的成果。

对社会运动、革命、民主化、种族冲突以及其他非定论的或曰有争议的问题的研究，是该项目的参与者共同关心的问题，加之政治学已趋碎片化、许多思想狭隘的学术团体一味糊涂地互相戒备，受此激发，该项目试图超越这些弊端，探索可能的整合途径——无论是经验层面的还是理论层面的——这可能超越某些既有的划分研究领域的学术传统。在这些学术传统之中，有着诸如理性主义者、文化主义者、结构主义者的理论划分；在各种争议（例如社会运动、革命、农民起义、工业冲突）中存在的许多公认的差异；还有在各领域的专家们之中长期存在的一种假定：对于一些一般性现象——诸如抗争政治学，只有依据其发生地的特殊历史和文化传统才能理解。该研究项目尊重这些传统差异，但试图努力探索政治斗争研究的范围、有助于解决问题的新方法和新的研究主题。

说一下该研究项目的历史：该项目始自 1993 年锡德·塔罗（Sid Tarrow）* 和我之间的一次偶然交谈，在这次交谈中，我们发现我们对于社会运动研究的扩展都爱恨兼具，一方面，我们很高兴地看到，长期以来被政

* 即悉尼·塔罗。——译者注

治学家和社会学家都视为边缘的这个研究议题，如今已被看作许多学术研究中的一个正规主题；另一方面，我们也深感担忧学术研究领域的日益狭隘化，即使与最相邻的研究领域也缺乏联系。我们思忖着，如果不同学科的学者能够超越这些貌似截然不同的研究领域，共同探讨综合研究的可能性，这岂非大好事？我们的交谈依次深入，逐渐得出一个具体的研究意见：为何不能递交一份研究建议书给行为科学高级研究中心，把我们想好的综合研究设想正式确立为一个为期一年的特别研究项目？实际上，有何不能！我们增列了查克·蒂利(Chuck Tilly)*为第三位合作者之后，草拟了研究建议书，经才能出众的菲尔·康弗斯和鲍勃·斯科特(Phil Converse and Bob Scott)，其时他们是行为科学高级研究中心的主任和副主任，令人尊重)的审查，1994年得到研究中心特别研究项目顾问委员会和研究中心董事局的批准。

这个特别研究项目确定之后，此项研究事宜又经过了一个重大而可喜的变化，鲍勃·斯科特知道我们的研究目标虽未定形却是如此的雄心勃勃，因此他鼓励我们寻求另外的资金支持，以便我们的研究能够延续更长的时间，我们接受了他的建议，于1995年向梅隆基金会的索耶研究系列基金申请一项为期三年的高级研究系列资助，该高级研究围绕一个更宽广的主题——“抗争政治学”。让我们惊喜的是，梅隆基金会同意了我们的申请。

之后的问题主要是确定核心研究团队以便组织今后的研讨，最后，我们幸运地吸收了其他四位同道加入本研究项目，他们是：罗恩·阿明萨德(Ron Aminzade)、杰克·A. 戈德斯通(Jack A. Goldstone)、利兹·佩里(Liz Perry)和比尔·休厄尔(Bill Sewell)，我们无法找到更胜任、更儒雅的研讨团队了。(就我个人而言，在该研究项目周期内有机会与这六位同道研讨，是我职业生涯中最有益的经历之一，他们无人能知道，我从他们那里已经学到的和将继续学到的都是如此之多。)

尽管我们研究中心和梅隆基金会赞助者未做要求，我们七人都赞同吸收研究生加入该项目研究。就此重大课题，谁能够比局限于分科传统

* 即查尔斯·蒂利。——译者注

的才华横溢的年轻学者提出更加新颖的观点呢？我们偶然发现的推进学生参与该项目研究的模式是：经过一年的竞争，从申请者之中挑选五个来自各社会科学学科的研究生加入该项目。我们第一次通过竞争挑选学生的结果证明这种方法行之有效，第一批五位研究生助研者是：莉莎·贝尔（Lissa Bell）、帕米达·伯克（Pameda Burk）、罗宾·埃克哈特（Robyn Ekhhardt）、约翰·格伦（John Glenn）、约瑟夫·勒德斯（Joseph Luders），他们的声音整齐地融入研讨之中，以至于最后迫使我们重新修改我们原定一年的研究计划，并请求梅隆基金会予以资助，使我们能够让研究生朋友参与整个项目研究周期，梅隆基金会给了我们第二次机会，其他九个才能出众的学生：罗格·卡迪那一罗阿（Jorge Cadena-Roa）、戴维·坎宁安（David Cunningham）、马那利·德赛（Manali Desai）、戴比·古尔德（Debbie Gould）、金恩永（Hyojoung Kim）、海迪·斯沃茨（Heidi Swarts）、尼拉·范戴克（Nella Van Dyke）、希瑟·威廉斯（Heather Williams）、金·威廉斯（Kim Williams），在随后的两年中参加到我们之中来，这使得参与该研究项目研究的研究生达到十四人，正是这些年轻学者开创性的努力方才产生本书的成果。

这些年轻学者超乎我们的希望，出色地构建了研究抗争政治学的新方法，他们的诸多参与、独到的质疑、新颖的见解，使我们的讨论变得活泼生动，促使我们形成了审视社会运动和社会变化的新路径。本书中的论文冲破了把制度政治学、社会运动、政党和革命性变革的研究分割开来的樊篱，讨论的主题相当广泛：东欧共产主义的崩溃、印度共产党的建立基础、墨西哥民主制度的发展、美国的新左翼和公民权运动、美国城市地方政治，这些论文致力于阐释由于国家、政党和社会运动之间复杂的交互作用而产生的政治变化。与以往分科研究不同，本书中的论文多次说明，在发达民主国家和发展中国家，社会运动和公共政治之间已经深深地交织在一起。

另外，这些勇敢探索的学者接受了社会运动理论的标准术语，从他们丰富经验性研究成果中可以看出，我们以往认为社会抗议植根于政治机遇、认同结构、动员体制的传统观点过于简单，无法说明社会抗议运动和制度变化的动力问题，这些论文反复说明，政治机遇与特定社会问题、

精英联盟、社会运动和能导致不同结果的政党领袖的选择之间是相互作用的。理论建构本身并非概念化的自发进程，而是受到社会活动家的既有经验和社会运动组织的调节的，这些学者反复说明，当动员体制成为社会抗议活动的关键问题时，社会抗议的结果并非仅仅与社会动员和抗议活动的规模和强度有关。政治领袖和政治议程、国家、社会公众和社会精英复杂多变的反应之间的相互作用，会使相对温和的社会动员产生戏剧性的变化，甚或挫败广泛的民众抗议活动。

简而言之，从新一代学者关于社会运动和政治制度的动力学的研究中，我们还有太多的东西需要学习。这些学者在梅隆基金项目研究期间使我们受益良多，也使我们能在本书中呈现他们的第一批研究成果，对此，我们感到自豪和高兴。

加利福尼亚州门洛公园市。

2000年4月20日

道格·麦克亚当

致 谢

诸多个人和机构提供的支持使本书问世成为可能。了解如此众多的高尚学者在这个议题宽广的研究项目中扮演的角色,将有助于了解本研究的实施过程。在这个梅隆研究基金项目实施的三年里(1995—1996年、1996—1997年、1997—1998年),本研究项目的全体核心成员组织了三次分别为期两天的小型研讨会议,每次会议集中讨论与理解争议政治有关的一个特定议题,在这些会议中讨论的议题有:宗教和争议、情感和斗争、斗争的全球化、斗争中的认同与体制等问题。除了起着重要作用的研究生朋友们以外,每次会议还邀请两三位与特定议题相关的有关专家参与,我们对这些同道也表示感谢。本书论文中的许多理念得益于这些会议嘉宾的洞见,这些卓越的同道是:马克·贝辛格(Mark Beissinger)、克雷格·卡尔霍恩(Craig Calhoun)、比尔·加姆森(Bill Gamson)、杰夫·古德温(Jeff Goodwin)、罗杰·古尔德(Roger Gould)、苏珊·哈定(Susan Harding)、迈克尔·赫克特(Michael Hechter)、林恩·亨特(Lynn Hunt)、简·詹森(Jane Jenson)、阿瑟·克莱恩曼(Arthur Kleinman)、汉斯彼得·克雷西(Hanspeter Kriesi)、马克·利希巴赫(Marc Lichbach)、约翰·迈耶(John Meyer)、安·米舍(Ann Mische)、奥尔多·莫里斯(Aldon Morris)、玛丽安·奥萨(Maryjane Osa)、盖伊·赛德曼(Gay Seidman)、凯瑟琳·西金克(Kathryn Sikkink)、沃塔·泰勒(Verta Taylor)、马克·特劳戈特(Mark Traugott)、保罗·韦普纳(Paul Wapner)、蒂莫西·威克姆—克劳利(Timothy Wickham-Crowley)。